


|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | REPUBLIKA HRVATSKA<br><b>Središnji državni ured za središnju javnu nabavu</b> | Ev. broj nabave:<br>4/2017 |
|  | Objašnjenje dokumentacije o nabavi  | Stranica 1 od 6            |

KLASA: 406-01/17-03/14  
URBROJ: 535-08/2-17-11

Zagreb, 5. srpnja 2017. godine

Na temelju članka 200. i 202. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16), u vezi s točkom 38. Dokumentacije za nadmetanje KLASA: 406-01/17-03/14, URBROJ: 535-08/2-17-02 u otvorenom postupku javne nabave motornih vozila putem operativnog leasinga s ostatkom vrijednosti, ev. br. 4/2017, naručitelj, Središnji državni ured za središnju javnu nabavu, objavljuje

### **3. OBJAŠNJENJE I IZMJENA DOKUMENTACIJE O NABAVI**

#### **I. OBJAŠNENJA**

Slijedom zaprimljenog upita gospodarskog subjekta, naručitelj daje objašnjenje dokumentacije o nabavi kako slijedi:

1. Gospodarski subjekt citira odredbe dokumentacije o nabavi iz točke 13. vezano za osnove za isključenje gospodarskog subjekta sukladno važećem Zakonu o javnoj nabavi budući da na istima nadalje temelji svoj upit:

**„...1. je gospodarski subjekt koji ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja je državljanin Republike Hrvatske pravomoćnom presudom osuđena za:.....**

**....2. je gospodarski subjekt koji nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja nije državljanin Republike Hrvatske pravomoćnom presudom osuđena za kaznena djela iz točke 13.1.A.1. podtočaka od a) do f) ove Dokumentacije i za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji je osoba državljanin, obuhvaćaju razloge za isključenje iz članka 57. stavka 1. točaka od (a) do (f) Direktive 2014/24/EU.**

*Naručitelj će prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje da ne postoje osnove za isključenje:*

**- izvadak iz kaznene evidencije ili drugog odgovarajućeg registra ili, ako to nije moguće, jednakovrijedni dokument nadležne sudske ili upravne vlasti u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin, kojim se dokazuje da ne postoje navedene osnove za isključenje.**

*Ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin ne izdaju gore navedeni dokumenti ili ako ne obuhvaćaju sve okolnosti točke iz 13.1. A. 1. ili 13.1. A. 2. dokumentacije, gospodarski subjekt dostavlja:*

**- izjavu pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavu davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin.**



*Napomena: navedeni dokumenti se dostavljaju za gospodarski subjekt/te i svaku osobu koja je član, upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora tog gospodarskog subjekta.*

*Gospodarski subjekt koji ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj odnosno osoba koja je državljanin Republike Hrvatske dostavlja izjavu s ovjerenim potpisom kod javnog bilježnika.“*

Gospodarski subjekt nadalje navodi kako u gore citiranim odjeljcima dokumentacije o nabavi postoji kolizija uvjeta za koga i u kojem slučaju se dostavlja dokaz od strane gospodarskog subjekta u vidu izjave putem ESPD obrasca odnosno, eventualno kasnijim dostavljanjem ažuriranih popratnih dokumenata a koji se odnose na ispunjenje uvjeta i kriterija o nekažnjavanosti pojedinih pravnih i fizičkih subjekata. Naime, citiranim dijelom dokumentacije o nabavi koji predstavlja ujedno citirani dio važećeg Zakona o javnoj nabavi, gospodarski subjekti koji imaju poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, ali ujedno imaju i člana upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili osobu koja ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora u tom gospodarskom subjektu, a koji su nerezidenti odnosno koji su strani državljani, za takve osobe, gospodarski subjekt nije, sukladno Zakonu o javnoj nabavi odnosno dokumentacije o nabavi, dužan za iste dostavljati bilo kakav dokaz nekažnjavanosti, bilo u vidu ESPD obrasca, bilo u vidu eventualno kasnijih ažuriranih popratnih dokumenata odnosno izvoda iz kaznene evidencije/izjave pod prisegom ili supsidijarno izjave ovjerene kod javnog bilježnika ili drugog odgovarajućeg tijela. Isti zaključak proizlazi iz tumačenja članka 251. stavka 1. točke 1. te članka 251. stavka 1. točke 2. Zakona o javnoj nabavi, kao i iz citiranog dijela dokumentacije o nabavi prema kojim odredbama za gospodarske subjekte koji kumulativno imaju poslovni nastan u Republici Hrvatskoj i čiji su članovi uprave/nadzornog odbora ili drugog vida upravljanja/nadziranja rezidenti RH -> za iste postoji obveza gospodarskog subjekta da dostavi odgovarajući dokaz nekažnjavanosti te za iste fizičke osobe-članove uprave/nadzornog tijela, javni naručitelj ima pravo ispitivati i utvrđivati istu nekažnjavanost, dok argumentum a contrario, za takve gospodarske subjekte koji imaju poslovni nastan u RH, ali čiji članovi uprave/nadzornog odbora ili drugog vida upravljanja/nadziranja nisu rezidenti RH-> za iste fizičke osobe pak gospodarski subjekt nije u obvezi dostaviti nikakav odgovarajući dokaz o nekažnjavanju, niti je javni naručitelj, dapače ovlašten ispitivati i utvrđivati eventualnu nekažnjavanost istih fizičkih osoba (obzirom se predmetni Zakon o javnoj nabavi koristi nomotehničkim ograničenjem odnosno „.....ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja je državljanin...).

Gospodarski subjekt nadalje navodi kako s druge pak strane, dokumentacija za nadmetanje na stranici desetoj, alineja četvrta propisuje ipak da gospodarski subjekt mora dostaviti odgovarajuće dokaze za svaku osobu koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora tog gospodarskog subjekta (citirano: „Napomena: navedeni dokumenti se dostavljaju za gospodarski subjekt/te i svaku osobu koja je član, upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora tog gospodarskog subjekta.“).

Gospodarski subjekt zaključuje kako je sve gore navedeno u međusobnoj koliziji te smatra da javni naručitelj ovim dodatnim uvjetom pooštrava dokumentaciju o nadmetanju (vidi mišljenje: DKOM-a) te svakako niti ima zakonskog uporišta zahtijevati iste dokaze od gospodarskog subjekta koji ima poslovni nastan u RH, a čije osobe koje su članovi uprave/nadzornog odbora nisu rezidenti RH. Obzirom da Zakon o javnoj nabavi ne daje ovlast javnom naručitelju, kao lex specialis pravo zahtijevati od fizičkih osoba dokaze o nekažnjavanosti, tada bi se na iste fizičke osobe (članove uprave/nadzornog odbora) koji su ujedno i građani RH, ali nisu državljani RH trebalo primjenjivati pravilo od strane javnog



naručitelja iz članka 14. stavka 1. Zakona o pravnim posljedicama osude, kaznenoj evidenciji i rehabilitaciji.

Gospodarski subjekt je mišljenja da je potrebno dokumentacije o nabavi u spornom dijelu uskladiti sa pozitivnopravnim propisima RH ili moli dostaviti zakonsku osnovu ovlaštenja javnog naručitelja da za navedene osobe ima pravo zahtijevati od strane gospodarskog subjekta dostavu izjave o nekažnjavanju nerezidenata fizičkih osoba koje su ujedno članovi upravnog/nadzornog tijela gospodarskog subjekta koji ima poslovni nastan u RH.

Naručitelj objašnjava da je točku 13. Dokumentacije o nabavi propisao sukladno članku 251. Zakona o javnoj nabavi, dakle samim time i obvezu dostavljanja ažuriranog popratnog dokumenta kojim se dokazuje da ne postoje osnove za isključenje od strane ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu. Gospodarski subjekt u svom upitu samo paušalno navodi da je po praksi Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave riječ o strožim uvjetima propisanim u samoj dokumentaciji, međutim isti nije uputio na konkretno Rješenje.

Obzirom je sukladno članku 436. Zakona o javnoj nabavi, Središnje tijelo državne uprave za politiku javne nabave, nadležno za izradu nacrtu prijedloga zakona i prijedloga drugih propisa iz područja javne nabave, te za stručnu pomoć u vezi primjene Zakona o javnoj nabavi i njegovih podzakonskih propisa kroz davanje mišljenja, izradu smjernica, priručnika i drugih publikacija i obrazaca, tijekom pripreme predmetnog postupka javne nabave naručitelj je dopisom KLASA: 406-01/17-02/06, URBROJ: 535-07/2-17-2 od 3. ožujka 2017. godine zatražio mišljenje Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta, Uprave za sustav javne nabave, vezano za Primjenu Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/2016).

U navedenom dopisu, između ostalog postavljen je slijedeći upit: „Molimo za tumačenje koje se osnove za isključenje u pogledu kažnjavanosti primjenjuju na situaciju u kojoj gospodarski subjekt ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, a osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta i koja nije državljanin Republike Hrvatske.“

Nastavno na navedeno, Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta, dopisom KLASA: 406-01/17-01/95, URBROJ: 526-06-01-01-17-2, od 20. ožujka 2017. godine, dano je slijedeće mišljenje:


*„Ad 2) Postavljate pitanje u vezi s postojanjem pravne osnove za isključenjem gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave iz razloga kažnjavanosti u slučaju kada gospodarski subjekt ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, a osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, odnošenja odluka ili nadzora tog gospodarskog subjekta nije državljanin Republike Hrvatske.“*

*Člankom 251. stavkom 1. ZJN 2016 u hrvatski pravni sustav transponirana je odredba članka 57. stavka 1. Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ, koja glasi:*

*„1. Javni naručitelji isključuju gospodarskog subjekta iz sudjelovanja u postupku nabave ako utvrde, provjerom u skladu s člankom od 58., 59.a i 61., ili na drugi način doznaju da je gospodarski subjekt bio osuđen pravomoćnom presudom iz nekog od sljedećih razloga:*

*(a) sudjelovanje u kriminalnoj organizaciji kako je definirano člankom 1. Okvirne odluke Vijeća 2008/841/PUP;*

*(b) korupcija, kako je naznačeno u članku 3. Konvencije o borbi protiv korupcije koja uključuje dužnosnike Europskih zajednica ili dužnosnike država članica Europske unije i članku 2. stavku 1. Okvirne odluke Vijeća 2003/568/PUP kao i korupcija kako je definirano u nacionalnom pravu javnog naručitelja ili gospodarskog subjekta;*

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | REPUBLIKA HRVATSKA<br><b>Središnji državni ured za središnju javnu nabavu</b> | Ev. broj nabave:<br>4/2017 |
|  | Objašnjenje dokumentacije o nabavi  | Stranica 4 od 6            |

(c) prijevarama u smislu članka 1. Konvencije koja se odnosi na zaštitu financijskih interesa Europskih zajednica;

(d) kazneno djelo terorizma kako je definirano u članku 1. ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima kako je definirano u članku 3. Okvirne odluke Vijeća 2002/475/PUP ili poticanje, pomaganje, potpora ili pokušaj počinjenja kaznenog djela, kako je navedeno u članku 4. te Okvirne odluke;

(e) pranje novca ili financiranje terorizma, kako je definirano u članku 1. Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća;

(f) dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima kako je određeno člankom 2. Direktive 2011/36/EU Europskog parlamenta i Vijeća.

Obveza za isključenjem gospodarskog subjekta također se primjenjuje ako je osoba osuđena pravomoćnom presudom član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela tog gospodarskog subjekta ili ima ovlasti reprezentacije, donošenja odluka ili nadzora u njemu“.

U uvodnoj izjavi br. 100 iste direktive navodi se: „Javni ugovori ne bi se trebali dodjeljivati gospodarskim subjektima koji su sudjelovali u aktivnostima zločinačke organizacije ili koji su bili proglašeni krivima za korupciju, prijevarama na štetu financijskih interesa Unije, kaznena teroristička djela, pranje novca ili financiranje terorizma. Izbjegavanje plaćanja poreza ili doprinosa za socijalno osiguranje također bi trebalo voditi obvezujućem isključenju na razini Unije“.

Nadalje, ističemo da je u obrazloženju članka 251. do 255. Konačnog prijedloga zakona o javnoj nabavi navedeno sljedeće:

„ovim člancima propisuju se osnove za isključenje gospodarskih subjekata iz postupaka javne nabave („razlozi za isključenje“ prema važećem Zakonu o javnoj nabavi). Osnove za isključenje vezane su za gospodarskog subjekta i osobu koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora tog gospodarskog subjekta, ovisno o poslovnom nastanu gospodarskog subjekta odnosno državljanstvu navedene osobe, a vezane su za postojanje pravomoćne presude za odgovarajuća kaznena djela iz kaznenog zakona koja odgovaraju kaznenim djelima navedenima u relevantnim direktivama, a koja se odnose na sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, korupciji, prijevarama, za terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, pranje novca ili financiranje terorizma, te dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima“.

Prema tome, neovisno o poslovnom nastanu gospodarskog subjekta ili državljanstvu osobe koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela gospodarskog subjekta ili ima ovlasti reprezentacije, donošenja odluka ili nadzora u njemu, javni naručitelj će isključiti takvog gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave u slučaju da je gospodarski subjekt bio osuđen pravomoćnom presudom ili ako je osoba osuđena pravomoćnom presudom član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela tog gospodarskog subjekta ili ima ovlasti reprezentacije, donošenja odluka ili nadzora u njemu.“

Zaključno, naručitelj upućuje da će sukladno citiranom mišljenju Ministarstva gospodarstva, poduzetništva i obrta te sukladno načelu jednakog tretmana propisanom Zakonom o javnoj nabavi, prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje da ne postoje osnove za isključenje za gospodarski subjekt/te i svaku osobu koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora tog gospodarskog subjekta.



2. Gospodarski subjekt moli dostavu informacije - što za javnog naručitelja predstavlja termin „ažurirani“ u smislu punovaljanosti dokumenata kojima se dokazuju osnove za nepostojanje kriterija isključenja?

Naručitelj, objašnjava da će se pod terminom „ažurirani“ dokument podrazumijevati onaj dokument koji sadrži važeće podatke koji odgovaraju stvarnom činjeničnom stanju u trenutku dostave naručitelju te koji dokazuju ono što je gospodarski subjekt naveo u ESPD obrascu.

Nadalje, na internetskim stranicama [www.javnanabava.hr](http://www.javnanabava.hr) nalazi se pregled Mišljenja 2017., a koje je objavilo Ministarstvo gospodarstva, poduzetništva i obrta u kojem se u odnosu na pitanje što podrazumijeva pojam „ažurirani dokument“ također navodi:

*„ZJN 2016 ne sadrži odredbe o starosti pojedinih dokaza, međutim u obrazloženju odredbi članaka 260. do 263. ZJN 2016, navodi se da je ažurirani popratni dokument, kojeg dostavlja ponuditelj koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu, svaki dokument u kojem su sadržani podaci važeći, odgovaraju stvarnom činjeničnom stanju u trenutku dostave naručitelju te dokazuju ono što je gospodarski subjekt naveo, odnosno izjavio u Europskoj jedinstvenoj dokumentaciji o nabavi (ESPD).“*


*Ovisno o vrsti dokaza odnosno traženog dokumenta, isti može biti stariji (npr. financijska izvješća; popis radova; popis glavnih isporuka robe, i sl., ili noviji od datuma slanja zahtjeva za dostavu ažuriranih popratnih dokumenata, npr. potvrda porezne uprave, i sl.), ali bitno je da su u njemu sadržani podaci važeći, odgovaraju stvarnom činjeničnom stanju u trenutku dostave naručitelju te da dokazuju ono što je gospodarski subjekt naveo u ESPD-u.“*

Također, naručitelj može, sukladno članku 264. stavku 4. Zakona o javnoj nabavi, u slučaju postojanja sumnje u istinitost podataka dostavljenih od strane gospodarskog subjekta, dostavljene podatke provjeriti kod izdavatelja dokumenta, nadležnog tijela ili treće strane koja ima saznanja o relevantnim činjenicama, osim u slučaju da je gospodarski subjekt upisan u Službeni popis odobrenih gospodarskih subjekata.

Naručitelj dodatno upućuje i na Rješenje Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, KLASA: UP/II-034-02/17-01/324, URBROJ: 354-01/17-18- od 8. lipnja 2017. godine.

3. Gospodarski subjekt traži promjenu specifikacije obavezne opreme u kategorijama 3.2. i 3.3. na slijedeći način da se točka specifikacije opreme pod m) pričuvni kotač standardnih dimenzija ili smanjenih dimenzija s osiguranim prostorom za smještaj istoga zamjeni sa m) pričuvni kotač standardnih dimenzija ili smanjenih dimenzija s osiguranim prostorom za smještaj istoga ili set za popravak guma. Gospodarski subjekt dalje objašnjava kako se radi o vozilima sa pogonom 4x4, takva vozila imaju gume 18" ili veći profil te kod istih vozila u pravilu nema prostora za smještaj rezervnog kotača u prtljažnom prostoru pa je moguće staviti set za popravak guma.

Naručitelj je suglasan sa prijedlogom gospodarskog subjekta te će izmijeniti tehničku specifikaciju vozila za Grupu 3., redni broj 3.2. i 3.3. za traženu tehničku značajku. Izmjene tehničke specifikacije su u drugom dijelu ovog Objašnjenja i izmjena dokumentacije o nabavi.

|  |   |                            |
|--|---|----------------------------|
|  | REPUBLIKA HRVATSKA<br><b>Središnji državni ured za središnju javnu nabavu</b> | Ev. broj nabave:<br>4/2017 |
|  | Objašnjenje dokumentacije o nabavi  | Stranica 6 od 6            |

## II. IZMJENE

(izmjene su označene **osjenčano**, novi tekst otisnut je **podebljanim slovima**, a brisani tekst **precrtano**).

A) U općem dijelu Dokumentacije o nabavi mijenja se dio točke 34. koja je glasila:

### 34. Datum, vrijeme i mjesto dostave ponuda i javnog otvaranja ponuda

Ponuditelj svoju elektroničku ponudu mora dostaviti predajom u Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske najkasnije do 14. srpnja 2017. godine, do 13:00 sati.

Javno otvaranje ponuda održat će se 14. srpnja 2017. godine u 13:00 sati, u prostoriji za sastanke Središnjeg državnog ureda za središnju javnu nabavu, Ulica Ivana Lučića 6-8/II, 10000 Zagreb.

Novi dio točke 34. glasi:

### 34. Datum, vrijeme i mjesto dostave ponuda i javnog otvaranja ponuda

Ponuditelj svoju elektroničku ponudu mora dostaviti predajom u Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske najkasnije do **17.** srpnja 2017. godine, do 13:00 sati.

Javno otvaranje ponuda održat će se **17.** srpnja 2017. godine u 13:00 sati, u prostoriji za sastanke Središnjeg državnog ureda za središnju javnu nabavu, Ulica Ivana Lučića 6-8/II, 10000 Zagreb.

B) U Dokumentaciji o nabavi mijenja se dio Priloga IV Dokumentacije o nabavi u dijelu:

1. Tehnička značajka vozila za Grupu 3., redni broj 3.2., glasila je u dijelu C) Obvezna oprema:
  - m) Pričuvni kotač standardnih ili smanjenih dimenzija s osiguranim prostorom za smještaj istog

Novi tekst glasi:

m) Pričuvni kotač standardnih ili smanjenih dimenzija s osiguranim prostorom za smještaj istog **ili set za popravak guma**

2. Tehnička značajka vozila za Grupu 3., redni broj 3.3., glasila je u dijelu C) Obvezna oprema:
  - m) Pričuvni kotač standardnih ili smanjenih dimenzija s osiguranim prostorom za smještaj istog

Novi tekst glasi:

m) Pričuvni kotač standardnih ili smanjenih dimenzija s osiguranim prostorom za smještaj istog **ili set za popravak guma**